

# Verschleißteilliste und Lagervorschlag

List of wear and tear parts - Suggestion for store keeping

## Volkswagen Transporter Modell 1954

Kasten-Lieferwagen	Kleinbus 8 Sitze	Kleinbus Sondermodell	Kombi-wagen	Pritschen-wagen	Kranken-wagen
211, 213	221, 223	241	231, 233	261	271
214, 215	224, 225	244	234, 235	263	273
216	228		237, 238	264	274

Motor: 1,192 Ltr. - 4 Zyl. - 4 Takt - Otto - 30 PS - luftgekühlt

### Verschleißteil-Liste

List of wear and tear parts

ES-L-VOLK 1,2/1

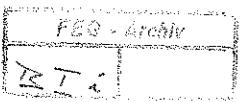
Baujahr: 1954 - 1955

Firma: Volkswagenwerk GMBH

Ort: Wolfsburg

Bezeichnung der Erzeugnisse und Benennung der Ersatzteile Name of products and description of spare parts	Typformel und Bestellzeichen Type formula and order number	Vorgeschlagene Menge für Suggested quantities for			
		10	20	50	100
<b>Zündverteiler</b> Ignition distributor	bis Januar - until January 1954 VJ 4 BR 2 von Februar bis August 1954 from February to August 1954 VJ 4 BR 3 VJ 4 BR 3 T seit - since September 1954 VJ 4 BR 8 VJ 4 BR 8 T	—	—	—	—
mit Staubschutz - with dust guard model		—	—	—	—
mit Staubschutz - with dust guard model		1	1	2	3
Kontaktträger mit Kontakt - Contact carrier with contact	ZKT 48/5 Z	2	4	6	12
Unterbrecherhebel mit Kontakt Contact breaker lever with contact	ZUH 9/6 Z	2	4	6	12
Kondensator - Condenser	ZKO 29/62 Z	2	2	4	6
Verteilerläufer (Verteilerstecker) - Distributor rotor	ZVT 53 Z 10 Z	2	2	4	8
Verteilerscheibe - Distributor cap	ZVS 75 Z 6 Z	2	2	4	6
Schleifkohle mit Feder zur Verteilerscheibe Center brush for distributor cap	NSK 2/1 Z	2	2	4	6
Staubschutzdeckel - Dust protecting cover	ZVDE 1 Z 1 X 314	1	2	2	3
<b>Zündspule</b> - Ignition coil	TE 6 A 3	2	4	6	10
<b>Zündkerze</b> - Spark plug	W 175 T 1 Elektrodenabstand 0,7 mm Cap between electrodes 0.7 mm	40	60	120	200
<b>Kerzenstecker</b> - Plug connector	KEEA 4 J 1 Z	8	16	32	50
<b>Lichtmaschine</b> Dynamo	seit - since August 1955 LJ/REF 160/6/2500 L 19 von 1954 bis Juli 1955 from 1954 to July 1955 LJ/REF 160/6/2500 L 13 bis Dezember - until December 1953 LJ/REF 160/6/2500 L 4	1	2	3	4
Kohlebürste - Carbon brush	DSK 2/38 Z	10	20	50	100
Feder für Kohlebürste - Spring for carbon brush	LJSF 2 L 1 X	4	8	12	20
Anker mit Kugellager für LJ/REF 160/6/2500 L 19 Armature with ball bearing for LJ/REF 160/6/2500 L 4, L 13	LJAN 12 L 104 Z	1	1	2	3
Erregerwicklung - Field winding	LJAN 12 L 95 Z	1	1	2	3
Spule 1 - Coil 1	DWC 217 L 22 Z	1	1	2	2
Spule 2 - Coil 2	LJWC 14 L 2 Z	1	1	2	2
Reglerschalter für - for LJ/REF 160/6/2500 L 13, L 19 Regulator and cut-out für - for LJ/REF 160/6/2500 L 4	RS/TA 160/6 A 3	3	5	10	15
	RS/TA 160/6 A 1	3	5	10	15

Printed in Germany - Imprimé en Allemagne



ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

VDT 2. 1. 1956  
Vorgänger vom 1.4.1955 ungültig

Bezeichnung der Erzeugnisse und Benennung der Ersatzteile <i>Name of products and description of spare parts</i>	Typformel und Bestellzeichen <i>Type formula and order number</i>	Vorgeschlagene Menge für <i>Suggested quantities for</i>				
		10	20	50	100	
		Fahrzeuge - Vehicles				
<b>Anlasser - Starter</b>	<b>EED 0,4/6 L 4</b>	1	1	2	3	
Kohlebürste - Carbon brush	WSK 29 L 1 Z	12	24	60	100	
Feder für Kohlebürste - Spring for carbon brush	WBF 554/2 X	6	12	20	40	
Anker - Armature	DAN 127 L 3 Z	1	1	2	3	
Getriebe mit Ritzel, Zähnezahl = 9, Modul = 2,5 <i>Drive with pinion, number of teeth = 9, module = 2.5</i>	DGT 15/2 Z	2	4	10	20	
Einrückmagnetschalter - Starting magnetic switch	SSM 120/2 Z	2	2	3	4	
Lagerbuchse für die Ankerachse im Motorgehäuse <i>Bearing bush for armature shaft on crank case</i>	WMB 651/52 X	5	10	20	30	
Dichtring für Verschlußkapsel - Packing ring for end cap	DNR 7 L 2 X	5	10	20	30	
<b>Batterie-Hauptschalter</b> für Omnibus <i>Battery main switch for bus</i>	<b>SSH 15/10 Z</b>	1	1	2	4	
<b>Hörn</b> für Linkslenker-Lieferwagen <i>Horn for delivery vans with left-hand steering</i>	<b>HO/FDF 6/65</b>	1	1	2	3	
<b>Horn</b> für Rechtslenker-Lieferwagen <i>for delivery vans with right-hand steering</i>	<b>HO/FDF 6/64</b>	1	1	2	3	
<b>Schalter für Heizung</b> - Switch for heater	<b>SSH 38 L 28 Z</b>	1	2	3	5	
<b>Fremderzeugnisse</b> <i>Products made by other manufacturers</i>	<b>Entsprechende Bosch-Erzeugnisse Corresponding Bosch products</b>					
<b>Batterie - Battery</b>	6 V 84 Ah 6 V 77 Ah	BA/6/84/1 oder - or BA/N 6/77/1	1 1	2 2	3 3	6 6
<b>Handleuchte - Inspection lamp</b>		LE/F/K 1/1	1	2	3	5
Glühlampe - Bulb	6 V 5 W	NGL 852/1 Z (Osram Nr. 5006)	2	3	5	10
<b>Fuß-Abblendschalter</b> <i>Foot-operated anti-dazzle switch</i>		SH/NF 2/1	1	1	2	3
<b>Bremslichtschalter</b> - Stop light switch		SH/LO 2/1	1	1	2	3
<b>Öldruckschalter</b> - Oil pressure switch		SH/LO 8/1	1	2	3	4
<b>Sicherungsdose 6 fach</b> - 6 fold fuse box		SEA 18 L 1 Z	2	2	4	6
Sicherung - Fuse	8 Amp.	NSG 3/2 Z	20	40	60	100
<b>Steckdose für Handleuchte</b> - Socket for inspection lamp		VM/DH 2/1	—	1	2	3
<b>Stecker für Handleuchte</b> - Plug for inspection lamp		LEA 13/2 Z		1	2	3
<b>Omnibus-Heizung mit Bosch Motor</b> <i>Bus heater with Bosch motor</i>		KM/RCA 10/6/5000 R 5	1	2	3	5
Kohlebürste - Carbon brush		WSK 56 Z 1 Z	2	4	8	16

### Volkswagen Transporter ab September 1955

Baujahr: 1955 - Mai 1959

Kasten-Lieferwagen	Kombi-wagen	Kleinbus und 8 Sitze	Kleinbus Sondermodell	Pritschen-wagen	Kranken-wagen
211, 213	231, 233	221, 223	241	261	271
214, 215	234, 235	224, 225	244	263	273
216	237, 238	228, 281	251	264	274
		285			

Firma: Volkswagenwerk GMBH

Motor: 1,192 Ltr. - 4 Zyl. - 4 Takt - Otto - 30 PS

Ort: Wolfsburg

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number
<b>Zündverteiler</b> Verwendung allgemein <b>Ignition distributor</b> for general use	seit Juli - since July 1958 <b>VJR 4 BR 8 (mk)</b> bis Juni - until June 1958 <b>VJ 4 BR 8 (mk)</b>	<b>Lichtmaschine - Dynamo</b> seit Dezember - since December 1955 von September bis November 1955 from September to November 1955 bis - until August 1955	<b>LJ/REF 160/6/2500 L 21</b> <b>LJ/REF 160/6/2500 L 17</b>  <b>LJ/REF 160/6/2500 L 19</b>
Kontaktsatz - Contact set	ZKT 48 sort 1	Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	WSK 15 sort 2
Kondensator - Capacitor	LMKO 1 Z 29 Z	Feder für Kohlebürste Spring for carbon brush	LJSF 2 L 1 X
Verteilerläufer (Verteilerstecker) Distributor rotor	ZVVT 5 Z 5 Z ZVT 53 Z 10 Z	Anker mit 1 Kugellager für - for...L21 Armature with one ball bearing für - for...L17, L19	LJAN 19 L 91 Z LJAN 12 L 104 Z
Verteilerkappe - Distributor cap	ZVS 75 Z 6 Z	Erregerwicklung - Field winding	DWC 217 L 4 Z LJWC 14 L 2 Z DWC 217 L 22 Z LJWC 14 L 2 Z
Schleifkohle mit Feder zur Verteilerkappe Center brush with spring for distributor cap	NSK 2/1 Z	für - for...L 21, L 17 { Spule 1 - Coil 1 Spule 2 - Coil 2 für - for...L 19 { Spule 1 - Coil 1 Spule 2 - Coil 2	RS/TAA 160/6/1
<b>Staubschutzdeckel</b> für VJR 4 BR 8, VJ 4 BR 8 (für Umbau in staubdichte Ausführung) <b>Dust protection cover</b> for VJR 4 BR 8, VJ 4 BR 8 (for conversion to dust-proof type)	<b>ZVDE 1 Z 1 Z 314</b>	Reglerschalter - Regulator and cutout	BA/N 6/77/18 BA/N 6/77/1
<b>Zündverteiler</b> für Postfahrzeuge fernenstört mit Widerstandszündkabel <b>Ignition distributor</b> for post-vans distant screened with resistor ignition cables	seit - since September 1957 <b>VJ 4 BR 20 (mk)</b>	<b>Batterie - Battery</b> 6 V 77 Ah Ersatz - Replacement 6 V 77 Ah	<b>EED 0,5/6 L 34</b> <b>EED 0,5/6 L 4</b> <b>EED 0,4/6 L 4</b>
Kontaktsatz - Contact set	ZKT 48 sort 1	<b>Anlasser - Starter</b> seit Mai - since May 1957 von Oktober 1956 bis April 1957 from October 1956 to April 1957 bis - until September 1956	<b>WSK 19 sort 1</b> <b>WBF 554/2 X</b>
Kondensator - Capacitor	LMKO 1 Z 29 Z	Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	ALAN 16 L 3 Z ALAN 16 L 1 Z
Verteilerläufer (Verteilerstecker) Distributor rotor	ZVT 53 Z 10 Z	Feder für Kohlebürste Spring for carbon brush	ALWC 20 L 7 Z DWC 214 L 11 Z
Verteilerkappe - Distributor cap	ZVS 75 Z 6 Z	Anker - Armature für - for EED 0,5/6 L 34 für - for EED 0,5/6 L 4, EED 0,4/6 L 4	ALGT 29 L 1 Z DGT 15/2 Z
Schleifkohle mit Feder zur Verteilerkappe Center brush with spring for distributor cap	NSK 2/1 Z	Erregerwicklung - Field winding	SSM 120/2 Z
<b>Zubehörsatz</b> für alle Zündverteiler <b>Accessory set</b> for all ignition distributors	<bzzu 127="" 32="" b="" z="" z<=""></bzzu>	für - for EED 0,5/6 L 34, L 4 für - for EED 0,4/6 L 4	WMB 651/52 X
<b>Zündspule</b> seit Juli - since July 1956 <b>Ignition coil</b> früher - formerly	<b>TE 6 B 1</b> <b>TE 6 A 3</b>	<b>Getriebe mit Ritzel - Drive with pinion</b> für - for EED 0,5/6 L 34 für - for EED 0,5/6 L 4, EED 0,4/6 L 4	DNR 7 L 2 X
<b>Zündkerze</b> seit März - since March 1959 <b>Spark plug</b> früher - formerly	<b>W 175 T 1</b> <b>W 225 T 1</b>	Zähnezahl=9, Modul=2,5 Number of teeth=9, module=2.5	
Elektrodenabstand - Gap between electrodes	0,6 ... 0,7 mm	<b>Einrückmagnetschalter</b> Solenoid switch	
<b>Entstörstecker für Zündkerzen</b> <b>Suppressor cap for spark plugs</b>	seit - since August 1958 <b>EM/W 10/14.</b> später - later on <b>EM/W 1/14.</b>	Lagerbuchse für die Ankerachse im Motorgehäuse Bearing bush for armature shaft in crank case	
<b>Kerzenstecker - Plug connector</b>	bis Juli - until July 1958 <b>KEEA 4 J 1 Z</b>	<b>Dichtring für Verschlußkapsel</b> Packing ring for end cap	

ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

VDT 2.11.1959



Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number
<b>Einbau-Scheinwerfer - Flush-fitting headlamp</b>		<b>Fremderzeugnisse</b> Products made by other manufacturers	<b>Entsprechende BOSCH-Erzeugnisse</b> Corresponding Bosch products
seit Februar 1957 since February 1957	LE/YEW 180x2/1 Ersatz - Replacement LE/YEW 180x2/5 LE/YEW 180x2/2 Ersatz - Replacement LE/YEW 180x2/6	<b>Einbau-Scheinwerfer</b> mit asymmetrischem Abblendlicht (Rechtsverkehr) <i>Flush-fitting headlamp</i> with asymmetrical dimming light (right-hand traffic)	LE/YEW 180x2 B 1 R (Rechtseinbau - right-hand) LE/YEW 180x 2 B 2 R (Linkseinbau - left-hand)
Rechtseinbau <i>right-hand</i>		<b>Zweidrahtlampe</b> 6 V 45/40 W <i>Double-filament bulb</i>	NGL 581/1 Z (Nr. 7950)
Linkseinbau <i>left-hand</i>		<b>Glühlampe - Bulb</b> 6 V 2 W	NGL 892/1 Z (Nr. 3895)
<b>Glasscheibe (Streuscheibe) - Lens</b>	LEFE 70 L 1 X	<b>Glühlampen - Bulbs</b>	
<b>Dichtring zur Glasscheibe</b> <i>Packing ring for lens</i>	LENR 1 L 4 X	für Einbau-Scheinwerfer bis 1956 for flush-fitting headlamp until 1956	
<b>Spiegel (Reflektor) - Reflector</b>	LERF 14 L 16 Z	6 V 35/35 W	NGL 507/1 Z (Nr. 7324)
für - for LE/YEW 180x2/1.../5 für - for LE/YEW 180x2/2.../6	LERF 14 L 17 Z	6 V 2 W	NGL 892/1 Z (Nr. 3895)
<b>Deckelring - Rim</b>	LEDE 15 L 6 Z	für Brems-Kennzeichenleuchte 6V15W (Hella BK 17/1) bis Juli 1957 for combined stop and number-plate lamp (Hella BK 17/1) until July 1957	NGL 361/1 Z (Nr. 7523)
für - for LE/YEW 180x2/1.../5 für - for LE/YEW 180x2/2.../6	LEDE 15 L 7 Z	6 V 10 W	NGL 905/1 Z (Nr. 6450)
<b>Sperrfeder für Tragring</b> <i>Locking spring for retaining plate</i>	LEBF 6 L 16 X 314	für Brems-Schlußleuchte 6 V 15 W ab August 1957 for stop and tail lamp since August 1957	NGL 361/1 Z (Nr. 7523)
<b>Lampenfassung mit Anschlußplatte</b> <i>Bulb holder with terminal plate</i>	LEFA 13 L 11 Z	für Schlußleuchte 6 V 5 W (Hella SR 17) bis Juli 1957 for tail lamp (Hella SR 17) until July 1957	NGL 852/1 Z (Nr. 5006)
<b>Bügelfeder für Lampenfassung</b> <i>Clip spring for bulb holder</i>	LEBF 5 L 2 X 314	für Kennzeichenleuchte 6 V 10 W seit August 1957 for number-plate lamp since August 1957	NGL 850/1 Z (Nr. 5001)
<b>Zweidrahtlampe</b> 6 V 35/35 W <i>Double-filament bulb</i>	NGL 507/1 Z (Nr. 7324)	für Deckenleuchte 6 V 5 W for dome light	NGL 901/1 Z (Nr. 6416)
<b>Glühlampe - Bulb</b> 6 V 2 W	NGL 892/1 Z (Nr. 3895)	für Anzeigeleuchte 6 V 0,6 W for indicator lamp	NGL 1351/1 Z (Nr. 3798)
<b>Einbau-Scheinwerfer</b> (früher für Holland) <b>Flush-fitting headlamp</b> (former type for Holland)	*LE/YEW 180x2/9 *LE/YEW 180x2/10	für Anzeigelampe im Geschwindigkeitsmesser for indicator lamp in speedometer	NGL 1350/1 Z (Nr. 3799)
Rechteinbau - right-hand Linkseinbau - left-hand	LEFE 70 L 4 X	für Einbau-Winker 6 V 3 W for built-in direction indicator	NGL 981/1 Z (Nr. 6427)
<b>Glasscheibe (Streuscheibe) - Lens</b>	LERF 14 L 16 Z	für Such-Scheinwerfer 6 V 25 W for spotlight	NGL 342/1 Z (Nr. 7577)
<b>Spiegel (Reflektor) - Reflector</b>	LERF 14 L 17 Z	für Rotkreuz-Leuchte 6 V 15 W (Krankenwagen) for red cross light on ambulance	NGL 361/1 Z (Nr. 7523)
für - for LE/YEW 180x2/9 für - for LE/YEW 180x2/10	LEDE 15 L 6 Z	<b>Handleuchte - Inspection lamp</b>	LE/F/K 1/1
<b>Deckelring - Rim</b>	LEDE 15 L 7 Z	Glühlampe - Bulb      6 V 15 W	NGL 361/1 Z (Nr. 7523)
für - for LE/YEW 180x2/9 für - for LE/YEW 180x2/10	SSH 15/10 Z	<b>Fuß-Abblendschalter</b> <i>Foot-operated anti-dazzle switch</i>	SH/NF 2/1
<b>Batterie-Hauptschalter</b> für Omnibusse (auf Wunsch) <b>Battery main switch for buses (by request)</b>		<b>Bremslichtschalter - Stop-light switch</b>	SH/LO 2/1
		<b>Öldruckschalter - Oil-pressure switch</b>	SH/LO 10/2 <sup>1</sup>
<b>Bosch-Horn - Horn</b>	HO/FDF 6/165 früher - formerly HO/FDF 6/65 HO/FDF 6/164 früher - formerly HO/FDF 6/64 HO/FDG 6/2	<b>Sicherungsdose 6 fach - 6 fold fuse box</b>	SEA 18 L 1 Z
für Linkslenkung for left-hand steering		Sicherung - Fuse      8 Amp.	NSG 3/2 Z
für Rechtslenkung for right-hand steering		<b>Steckdose für Handleuchte</b> <i>Socket for inspection lamp</i>	VM/DH 2/1
Ersatz - Replacement	SSH 38 L 28 Z	<b>Stecker für Handleuchte</b> <i>Plug for inspection lamp</i>	LEA 13/2 Z
<b>Schalter für Heizung</b> <b>Switch for heater</b>			

\* Alle übrigen Teile sind gleich wie bei LE/YEW 180x2/5

\* All the other spare parts are similar to those for LE/YEW 180x2/5

FEG - Archiv

# L-VOLK 1,2/2-4

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number
Wischermotor - Wiper motor (SWF)	-
Wischer-Zubehör (SWF) Accessory set for windshield wiper	-
Heizung für Kleinbus-Sondermodelle Heating for small-bus special models (Eberspächer)	-
Motor für Heizung - Motor for heater	KW/RCA 10/6/5000 R 5
Kohlebürste - Carbon brush	WSK 56 Z 1 Z

Baujahr: 1955 - Mai 1959

...k GMBH

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number

## Technische Angaben über das Fahrzeug - Technical Data concerning the Vehicle

<b>Motor Typ</b> . . . . . VW-Boxer <b>Kraftstoff</b> . . . . . Benzin <b>Nennleistung in PS</b> . . . . . 30 <b>bei Drehzahl/min</b> . . . . . 3400 <b>Hubraum in Ltr.</b> . . . . . 1,192 <b>Bohrung in mm</b> . . . . . 77 <b>Hub in mm</b> . . . . . 64 <b>Verdichtung</b> . . . . . 1:6,6 <b>Zylinderzahl</b> . . . . . 4 <b>Zylinderanordnung</b> . . . . . je 2 Zyl. gegenüberliegend (Boxer) <b>Zündfolge</b> . . . . . 1-4-3-2 <b>Ventilanordnung</b> . . . . . obengesteuert, Ventile hängend <b>Arbeitsverfahren</b> . . . . . 4 Takt-Otto <b>Kühlung</b> . . . . . Luft (Gebläse)	<b>Geschwindigkeit</b> bei n = 3400 U/min an KW im 1. Gang . . . . . 18,6 km/h im 2. Gang . . . . . 35,5 km/h im 3. Gang . . . . . 55,0 km/h im 4. Gang . . . . . 82,0 km/h im Rückwärtsgang . . . . . 14,5 km/h  <b>Zündung</b> <b>Antriebsart</b> . . . . . Kupplung <b>Befestigung</b> . . . . . Spannplatte <b>Drehzahlverhältnis</b> KW: Zünder . . . . . 1:0,5 <b>Zünderstellung vor O.T.</b> . . . . . 7,5° <b>Fliehkraft-Verstellung</b> . . . . . 15° an KW früher . . . . . 18° an KW <b>Kerzenanordnung</b> . . . . . seitlich in Nischen	<b>Lichtmaschine</b> <b>Antriebsart</b> . . . . . Keilriemen <b>Befestigung</b> . . . . . Sattel mit Spannband <b>Drehzahlverhältnis</b> KW: Lichtmaschine . . . . . 1:2  <b>Anlasser</b> <b>Befestigung</b> . . . . . 2-Lochfiansch <b>Ritzel</b> . . . . . 9 Zähne, Modul 2,5 <b>Zahnkranz</b> . . . . . 109 Zähne  <b>Bremsanlage</b> . . . . . hydraulisch
---	---	---

Printed in Germany - Imprimé en Allemagne

### Volkswagen Transporter von Juni 1959 bis Mai 1960

Baujahr: 1959 - 1960

Kasten-Lieferwagen	Kombi-wagen	Kleinbus 7 und 8 Sitze	Kleinbus Sondermodell	Pritschen-wagen	Kranken-wagen
211, 213	231, 233	221, 223	241	261	271
214, 215	234, 235	224, 225	244	263	273
216	237, 238	228, 281	251	264	274
		285			

Firma: Volkswagenwerk GMBH

Motor: 1,192 Ltr. - 4 Zyl. - 4 Takt - Otto - 30 PS

Ort: Wolfsburg

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number
<b>Zündverteiler - Ignition distributor</b> seit Februar - since February 1960 bis Januar - until January 1960	* VJ 4 BR 25 (mk) für Neuausrüstung for new equipment * VJR 4 BR 25 (mk) VJR 4 BR 25 (mk)	<b>Batterie - Battery</b> 6V 77 Ah 6V 77 Ah	BA/N 6/77/18 Ersatz - Replacement BA/N 6/77/1
Kontaktsatz - Contact set	ZKT 48 sort 1	<b>Anlasser - Starter</b> seit Oktober - since October 1959 bis - until September 1959	EED 0,5/6 L 44 EED 0,5/6 L 34
Kondensator - Capacitor	LMKO 1 Z 20 Z	Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	WSK 19 sort 1
Verteilerläufer - Distributor rotor für - for VJ 4 BR 25 für - for VJR 4 BR 25	ZVT 53 Z 10 Z ZVVT 5 Z 5 Z	Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	WBF 554/2 X
Verteilerkappe - Distributor cap	ZVS 75 Z 6 Z	Anker - Armature	ALAN 16 L 3 Z
Schleifkohle mit Feder zur Verteilerkappe Center brush with spring for distributor cap	NSK 2/1 Z	Erregerwicklung - Field winding	ALWC 20 L 7 Z
<b>Staubschutzdeckel</b> für Umbau in staubdichte Ausführung Dust protection cap for conversion to dust-proof type	ZVDE 1 Z 1 Z 314	Getriebe mit Ritzel für - for . . L 44 Drive with pinion für - for . . L 34 Zähnezahl = 9, Modul = 2,5 Number of teeth = 9, module = 2.5	ALGT 30 L 1 Z ALGT 29 L 1 Z
<b>Zündverteiler für Postfahrzeuge</b> Ignition distributor for post-vans	* VJ 4 BR 20 (mk)	Magnetschalter - Solenoid switch	SSM 120/2 Z
Kontaktsatz - Contact set	ZKT 48 sort 1	Lagerbuchse für die Ankerachse im Motorgehäuse Bearing bush for armature shaft in crank case	WMB 651/52 X
Kondensator - Capacitor	LMKO 1 Z 29 Z	Lagerbuchse für Kollektorlager Bearing bush for commutator end bearing	WMB 651/51 X
Verteilerläufer - Distributor rotor	ZVT 53 Z 10 Z	Dichtring für Verschlußkapsel Packing ring for end cap	DNR 7 L 2 X
Verteilerkappe - Distributor cap	ZVS 75 Z 6 Z	<b>Einbau-Scheinwerfer</b> Flush-fitting headlamp rechts - right-hand	LE/YEW 180x2/1 Ersatz - Replacement LE/YEW 180x2/5
Schleifkohle mit Feder zur Verteilerkappe Center brush with spring for distributor cap	NSK 2/1 Z	links - left-hand	LE/YEW 180x2/2 Ersatz - Replacement LE/YEW 180x2/6
<b>Zündspule - Ignition coil</b>	TE 6 B 1	Glasscheibe (Streuscheibe) - Lens	LEFE 70 L 1 X
<b>Zündkerze - Spark plug</b> Elektrodenabstand - Gap between electrodes	W 175 T 1 0,6...0,7 mm	Dichtring zur Glasscheibe Packing ring for lens	LENR 1 L 4 X
<b>Entstörstecker für Zündkerzen</b> Suppressor cap for spark plugs bis Januar - until January 1960	EM/W 1/14 früher - formerly EM/W 10/14	Spiegel (Reflektor) - Reflector für - for LE/YEW 180x2/1, /5 für - for LE/YEW 180x2/2, /6	LERF 14 L 16 Z LERF 14 L 17 Z
<b>Lichtmaschine - Dynamo</b>	LJ/REG 180/6/2500 L 2	Deckelring - Rim für - for LE/YEW 180x2/1, /5 für - for LE/YEW 180x2/2, /6	LEDE 15 L 6 Z LEDE 15 L 7 Z
Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes	WSK 15 sort 3	Sperrfeder für Tragring Locking spring for retaining plate	LEBF 6 L 16 X 314
Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	LJSF 2 L 1 X	Lampenfassung mit Anschlußplatte Bulb holder with terminal plate	LEFA 13 L 11 Z
Anker mit Kugellager Armature with ball bearing	LJAN 19 L 92 Z	Bügel Feder für Lampenfassung Clip spring for bulb holder	LEBF 5 L 2 X 314
Erregerwicklung Spule 1 - Coil 1 Field winding Spule 2 - Coil 2	LJWC 14 L 9 Z LJWC 14 L 6 Z	Zweidrahtlampe 6V 35/35 W Double-filament bulb	NGL 507/1 Z (Nr. 7324)
Reglerschalter - Regulator and cutout	RS/TAA 180/6/1	Glühlampe - Bulb 6V 4W	NGL 888/1 Z (Nr. 3892)

ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

VDT 1. 8. 1960



Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number
<b>Öldruckschalter - Oil-pressure switch</b>	SH/LO 10/1	Anzeigeleuchte im Geschwindigkeitsmesser Indicator lamp in speedometer	-
<b>Batterie-Hauptschalter - Battery main switch</b> für Omnibusse auf Wunsch - for buses by request	SSH 15/10 Z	Glühlampe - Bulb 6 V 1,2 W	NGL 1350/1 Z (Nr. 3799)
<b>Bosch-Horn</b> Horn	HO/FDG 6/13 früher - formerly HO/FDF 6/165  HO/FDG 6/14 früher - formerly HO/FDF 6/164  HO/FDG 6/2	Suchscheinwerfer (auf Wunsch) Spotlight (by request)	-
für Linkslenkung for left-hand steering		Glühlampe - Bulb 6 V 25 W	NGL 342/1 Z (Nr. 7577)
für Rechtslenkung for right-hand steering	Ersatz - Replacement  <b>Schalter für Heizung - Switch for heating</b>  <b>Fremderzeugnisse</b> Products made by other manufacturers	Rotkreuzleuchte (für Krankenwagen) Red-cross lamp (for ambulance car)	-
Ersatz - Replacement		Glühlampe - Bulb 6 V 15 W	NGL 361/1 Z (Nr. 7523)
<b>Schalter für Heizung - Switch for heating</b>	SSH 38 L 28 Z	Handleuchte - Inspection lamp	LE/F/K 1/1
<b>Fremderzeugnisse</b> Products made by other manufacturers	Entsprechende BOSCH-Erzeugnisse Corresponding Bosch products	Glühlampe - Bulb 6 V 15 W	NGL 361/1 Z (Nr. 7523)
Widerstands-Zündkabel Resistor ignition cable	-	Einbauwinker - Built-in direction indicator	-
Einbau-Scheinwerfer mit asymmetrischem Abblendlicht (auf Wunsch) Flush-fitting headlamp with asymmetrical dimming light (by request)	-	Glühlampe - Bulb 6 V 3 W	NGL 981/1 Z (Nr. 6427)
für Rechtsverkehr for right-hand traffic	rechts - right-hand links - left-hand	Zünd-Anlaßschalter Combined ignition and starter switch	-
Zweidrahtlampe Double-filament bulb	6 V 45/40 W	Licht-Zugschalter Pull-push light switch	-
Glühlampe - Bulb	6 V 4 W	Kippschalter für Innenleuchte Tumbler switch for inside room	-
Einbau-Scheinwerfer - Flush-fitting headlamp für - for USA für Frankreich - for France	-	Wischerschalter - Wiper switch	-
Brems-Schlußleuchte Combined stop and tail lamp	-	Fuß-Abblendschalter Foot-operated anti-dazzle switch	SH/NF 2/1
Glühlampe - Bulb	6 V 15 W	Bremslichtschalter - Stop-light switch	SH/LO 2/1
Glühlampe - Bulb	6 V 10 W	Winkerschalter - Direction-indicator switch	-
Kennzeichenleuchte - Number-plate lamp	-	Horn-Druckknopfschalter Horn push-button switch	-
Glühlampe - Bulb	6 V 10 W	Sicherungsdose 6 fach - 6 fold fuse box	SEA 18 L 1 Z
Deckenleuchte - Dome light	-	Sicherung - Fuse 8 Amp.	NSG 3/3 Z
Glühlampe - Bulb	6 V 5 W	Steckdose für Handleuchte Socket for inspection lamp	VM/DH 2/1
Anzeigeleuchte - Indicator lamp	-	Stecker für Handleuchte Plug for inspection lamp	LEA 13/2 Z
Glühlampe - Bulb	6 V 0,6 W	Wischermotor - Wiper motor	-
		Wischerzubehör Accessory set for windshield wiper	-
		Heizung für Kleinbus Sondermodell mit Bosch-Motor (Eberspächer) Heating for small-bus special model with Bosch motor (Eberspächer)	-
		Motor für Heizung - Motor for heating	KM/RCA 10/6/5000 R 5
		Kohlebürste - Carbon brush	WSK 56 Z 1 Z

### Technische Angaben über das Fahrzeug - Technical Data concerning the Vehicle

<b>Motor Typ</b> . . . . . VW-Boxer	<b>Geschwindigkeit bei n = 3400 U/min an KW</b>	<b>Lichtmaschine</b>
<b>Kraftstoff</b> . . . . . Benzin	im 1. Gang . . . . . 18,6 km/h	<b>Antriebsart</b> . . . . . Keilriemen
<b>Nennleistung in PS</b> . 30	im 2. Gang . . . . . 35,5 km/h	<b>Befestigung</b> . . . . . Sattel mit Spannband
<b>bei Drehzahl/min</b> . 3400	im 3. Gang . . . . . 55,0 km/h	<b>Drehzahlverhältnis</b> KW: Lichtmaschine . 1:1,8
<b>Hubraum in Ltr.</b> . . . 1,192	im 4. Gang . . . . . 82,0 km/h	<b>Anlasser</b>
<b>Bohrung in mm</b> . . . . 77	<b>Zündung</b>	<b>Befestigung</b> . . . . . 2-Lochflansch
<b>Hub in mm</b> . . . . . 64	Antriebsart . . . . . Kupplung	<b>Ritzel</b> . . . . . 9 Zähne, Modul 2,5
<b>Verdichtung</b> . . . . . 1:6,6	Befestigung . . . . . Spannplatte	<b>Zahnkranz</b> . . . . . 109 Zähne
<b>Zylinderzahl</b> . . . . . 4	Drehzahlverhältnis KW: Zünder . 1:0,5	<b>Bremsanlage</b> . . . . . hydraulisch
<b>Zylinderanordnung</b> je 2 Zyl. gegenüberliegend (Boxer)	Zündelstellung vor OT 7,5°	
<b>Zündfolge</b> . . . . . 1-4-3-2	Fliehkraftverstellung . 21° an KW	
<b>Ventilanordnung</b> . . . obengesteuert, Ventile hängend	Kerzenanordnung . . . seitlich in Nischen	
<b>Arbeitsverfahren</b> . . . 4 Takt - Otto		
<b>Kühlung</b> . . . . . Luft (Gebläse)		

### Volkswagen Transporter

Baujahr: ab Juni 1960-1962

Kasten-Lieferwagen	Kombi-wagen	Kleinbus 7 und 8 Sitze	Kleinbus Sondermodell	Pritschen-wagen	Kranken-wagen
211, 213	231, 233	221, 223 224, 225	241	261	271
214, 215	234, 235	228, 281	244	263	273
216	237, 238	285	251	264	274

Firma: Volkswagenwerk GMBH

Motor: 1,192 Ltr. - 4 Zyl. - 4 Takt - Otto - 34 PS

Ort: Wolfsburg

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number
<b>Zünd-Anlage - Ignition System</b>			
<b>Zündverteiler</b> bis - thru August 1961 <b>Ignition distributor</b> seit - since September 1961	<b>ZV/PAU 4 R 2 (mk)</b> <b>+ ZV/PAU 4 R 5 (mk)</b>	Anker mit Kugellager <i>Armature with ball bearing</i>	LJAN 19 L 92 Z
Kontaktsatz - <i>Contact set</i>	ZVKT 4 sort 3	Erregerwicklung Spule 1 - <i>Coil 1</i> Field winding Spule 2 - <i>Coil 2</i>	LJWC 14 L 9 Z LJWC 14 L 6 Z
Kondensator für - for . . R 2 <i>Condenser für - for . . R 5</i>	LMKO 1 Z 11 Z +LMKO 1 Z 15 Z	Reglerschalter - <i>Regulator and cutout</i>	RS/TAA 180/6/4
Verteilerläufer (Verteilerstecker) <i>Distributor rotor</i>	ZVVT 7 Z 10 Z	<b>Batterie - Battery</b> 6 V 66 Ah	<b>BA/N 6/66/1</b>
Verteilerkappe - <i>Distributor cap</i>	ZVVS 5 Z 2 Z	<b>Anlasser - Starter</b> bis - thru November 1961	<b>EED 0,5/6 L 49</b>
Schleifkohle mit Feder zur Verteilerkappe <i>Center brush with spring for distributor cap</i>	NSK 2/1 Z	Kohlebürstensatz - <i>Set of carbon brushes</i>	WSK 19 sort 1
Unterdruckversteller <i>Vacuum controller</i>	ZVSV 1 Z 3 Z	Druckfeder für Kohlebürste <i>Spring for carbon brush</i>	WBF 554/2 X
<b>Zündverteiler</b> für Postfahrzeuge <b>Ignition distributor</b> for post-vans	<b>+ VJ 4 BR 20 (mk)</b>	Anker - <i>Armature</i>	ALAN 16 L 3 Z
Kontaktsatz - <i>Contact set</i>	+ZKT 48 sort 1	Erregerwicklung - <i>Field winding</i>	ALWC 20 L 7 Z
Kondensator - <i>Condenser</i>	+LMKO 1 Z 29 Z	Getriebe mit Ritzel - <i>Drive with pinion</i> Zähnezahl=9, Modul=2,5 <i>Number of teeth = 9, module = 2.5</i>	ALGT 30 L 1 Z
Verteilerläufer (Verteilerstecker) <i>Distributor rotor</i>	+ZVT 53 Z 10 Z	Eintrückmagnetschalter <i>Solenoid switch</i>	SSM 120 L 44 Z
Verteilerkappe - <i>Distributor cap</i>	+ZVS 75 Z 6 Z	Lagerbuchse für die Ankerachse im Getriebegehäuse <i>Bearing bush for armature shaft in driving housing</i>	WMB 651/52 X
Schleifkohle mit Feder zur Verteilerkappe <i>Center brush with spring for distributor cap</i>	NSK 2/1 Z	Lagerbuchse im Kollektorlager <i>Bearing bush in commutator end bearing</i>	WMB 651/51 X
<b>Zündspule - Ignition coil</b>	<b>TE 6 B 4</b>	Dichtring für Verschlußkapsel <i>Packing ring for end cap</i>	DNR 7 L 2 X
<b>Zündkerze - Spark plug</b>	<b>W 175 T 1</b> 0,7 mm	<b>Anlasser - Starter</b> seit Dezember 1961 <i>since December 1961</i>	<b>AL/EEF 0,5/6 L 1</b>
Elektrodenabstand - <i>Gap between electrodes</i>		Kohlebürstensatz - <i>Set of carbon brushes</i>	WSK 19 sort 3
○ Widerstandszündleitungen (für Fernentstörung) <i>○ Resistance-type H. T. cables (for long-distance interference suppression)</i>		Druckfeder für Kohlebürste <i>Spring for carbon brush</i>	WSF 40 L 3 X
<b>Licht-Anlasser-Anlage - Generator and Starter</b>		Anker - <i>Armature</i>	ALAN 19 L 1 Z
<b>Lichtmaschine - Generator</b>	<b>LJ/REG 180/6/2500 L 3</b>	Erregerwicklung Spule 1-4 <i>Field winding Coil 1-4</i>	ALWC 34 L 1 Z
Kohlebürstensatz - <i>Set of carbon brushes</i>	WSK 15 sort 3	Getriebe mit Ritzel - <i>Drive with pinion</i> Zähnezahl=9, Modul=2,5 <i>Number of teeth = 9, module = 2.5</i>	ALGT 34 L 3 Z
Druckfeder für Kohlebürste <i>Spring for carbon brush</i>	LJSF 2 L 1 X	Eintrückmagnetschalter <i>Solenoid switch</i>	SMSM 24 L 4 Z
○ Erstausrüstung nicht von Bosch geliefert <i>○ Original equipment not supplied by Bosch</i>		Lagerbuchse für die Ankerachse im Getriebegehäuse <i>Bearing bush for armature shaft in driving housing</i>	WMB 651/52 X
+ Neue Teile - <i>New parts</i>		Lagerbuchse im Kollektorlager <i>Bearing bush in commutator end bearing</i>	WMB 50 L 7 X

ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

VDT 1. 3. 1962





Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellzeichen Order number
<b>Leuchten und Glühlampen - Lights and Bulbs</b>		<b>Schalter und Verschiedenes Switches and various other Parts</b>	
<b>Scheinwerfer</b> mit asymmetrischem Abblendlicht <b>Headlight</b> with asymmetrical dimming light		<b>Blinkgeber - Blinker unit</b> Erstausrüstung SH/BVB 1/6/2	SH/BVB 1/6/4
für Rechtsverkehr for right-hand traffic	rechts - right-hand links - left-hand LE/YEW 180x2 B 3 R LE/YEW 180x2 B 4 R	<b>Öldruckschalter - Oil pressure switch</b> Erstausrüstung SH/LO 10/9 oder 10/13 früher - formerly SH/LO 10/11	SH/LO 10/14
Erstausrüstung LE/YEW 180x2 B 1 R LE/YEW 180x2 B 2 R		<b>Bosch-Horn - Horn</b> Erstausrüstung HO/FDG 6/16	HO/FDG 6/18
für Linksverkehr for left-hand traffic	rechts - right-hand links - left-hand LE/YEW 180x2 B 3 L LE/YEW 180x2 B 4 L	<b>Schalter für Heizung - Switch for heating</b> Heizung für Kleinbus Sondermodell (Eberspächer)	SSH 38 L 28 Z
Erstausrüstung LE/YEW 180x2 B 1 L LE/YEW 180x2 B 2 L		○ Heizung für Kleinbus Sondermodell Heating for small-bus special model (Eberspächer)	-
<b>Glasscheibe (Streuscheibe) - Lens</b>		<b>Radio-Entstörmittel - Radio Interference Suppressors</b>	
für - for . . B 3 R	LEFE 98 L 10 X	<b>für Lang- und Mittelwelle</b>	
für - for . . B 4 R	LEFE 98 L 12 X	<b>for long and medium wave</b>	
für - for . . B 3 L	LEFE 98 L 14 X	<b>Entstörkondensator</b> Suppressor capacitor	
für - for . . B 4 L	LEFE 98 L 16 X	für Zündspule Klemme 15 for ignition coil terminal 15	EMKO 9 Z 25 Z
<b>Dichtring zur Glasscheibe</b> Packing ring for lens	LENR 1 L 4 X	<b>Steckverteiler (Zwischenstück)</b> Klemme 15 Terminal adapter terminal 15	WEA 183 Z 1 X
<b>Spiegel (Reflektor)</b> Reflector	LERF 56 L 27 Z LERF 56 L 28 Z LERF 56 L 29 Z LERF 56 L 30 Z	<b>Entstörkondensator</b> Suppressor capacitor	
für - for . . B 3 R		für Reglerschalter Klemme B + for regulator and cutout terminal B +	EMKO 9 Z 26 Z
für - for . . B 4 R			
für - for . . B 3 L			
für - for . . B 4 L			
<b>Deckelring mit Einstellschrauben</b> Rim with adjusting screws	LEDE 50 L 96 Z LEDE 50 L 97 Z	<b>für Lang- Mittel- Kurzwelle und UKW</b>	
für - for . . B 3 R, B 3 L		<b>for long, medium, short and FM wave</b>	
für - for . . B 4 R, B 4 L		<b>Entstörstecker für Zündkerzen</b> Suppressor cap for spark plugs	+ EM/WK 1/15 Z
<b>Sperrfeder für Tragring</b> Locking spring for retaining plate	LEBF 6 L 16 X 314	<b>Verteilerläufer mit</b> Entstörwiderstand Distributor rotor with resistor suppressor	ZVVT 7 Z 9 Z
<b>Lampenhalter - Bulb holder</b>	LEMK 8 L 5 Z	<b>Entstörkondensator</b> Suppressor capacitor	
<b>Zweidrahtlampe</b> 6 V 45/40 W Double-filament bulb	NGL 581/1 Z (Nr. 7950)	für Zündspule Klemme 15 for ignition coil terminal 15	EMKO 9 Z 25 Z
<b>Glühlampe - Bulb</b> 6 V 4 W	NGL 888/1 Z (Nr. 3892)	<b>Steckverteiler (Zwischenstück)</b> Klemme 15 Terminal adapter terminal 15	WEA 183 Z 1 X
<b>Steckdose - Plug socket</b>	LEEA 40 L 1 Z LEEA 44 L 1 Z	<b>Entstörersatz mit 2 Kondensatoren</b> und Winkel (Klemme 61 und B +) Interference suppression set with 2 capacitors and bracket (terminal 61 and B +)	EMZU 6 Z 1 Z
für - for . . B 3 R, B 4 R			
für - for . . B 3 L, B 4 L			
<b>Besonders bestellen - To be ordered separately</b>			
<b>Glühlampen für Fremdleuchten</b> Bulbs for lights made by other manufacturers			
<b>für Blink-Brems-Schlußleuchte</b> for combined blinker, stop, and tail light	6 V 18/5 W NGL 374/1 Z (Nr. 7230)		
<b>für Blinkleuchten, vorn</b> for blinker lights in front	6 V 18 W NGL 364/1 Z (Nr. 7526)		
<b>für Kennzeichenleuchte</b> for number-plate light	6 V 10 W NGL 850/1 Z (Nr. 5001)		
<b>für Deckenleuchte</b> for dome light	6 V 5 W NGL 901/1 Z (Nr. 6416)		
<b>für Anzeigeleuchte</b> for indicator light	6 V 1,2 W NGL 1350/1 Z (Nr. 3799)		
		○ Von Bosch nicht geliefert - Not supplied by Bosch	
		+ Neue Teile - New parts	

Baujahr: ab Juni 1960-1962

Volkswagenwerk GMBH

Technische Angaben über das Fahrzeug - *Technical Data concerning the Vehicle*

<b>Motor Typ</b> . . . . . VW-Boxermotor <b>Kraftstoff</b> . . . . . Benzin <b>Nennleistung in PS</b> . . . . . 34 <b>bei Drehzahl/min</b> . . . . . 3600 <b>Hubraum in Ltr.</b> . . . . . 1,192 <b>Bohrung in mm</b> . . . . . 77 <b>Hub in mm</b> . . . . . 64 <b>Verdichtung</b> . . . . . 1 : 7 <b>Zylinderzahl</b> . . . . . 4 <b>Zylinderanordnung</b> . . . . . je 2 Zyl. gegenüberliegend (Boxer) <b>Zündfolge</b> . . . . . 1—4—3—2 <b>Ventilanordnung</b> . . . . . obengesteuert, Ventile hängend <b>Arbeitsverfahren</b> . . . . . 4 Takt - Otto <b>Kühlung</b> . . . . . Luft (Gebläse)	<b>Geschwindigkeit</b> bei $n = 3600$ U/min an KW im 1. Gang . . . . . 20,3 km/h im 2. Gang . . . . . 37,5 km/h im 3. Gang . . . . . 63,2 km/h im 4. Gang . . . . . 94 km/h  <b>Zündung</b> <b>Antriebsart</b> . . . . . Kupplung <b>Befestigung</b> . . . . . Spannplatte <b>Drehzahlverhältnis</b> KW: Zünder . . . . . 1 : 0,5 <b>ZündEinstellung vor OT</b> 10° <b>Unterdruck-Verstellung</b> 17—20° <b>Kerzenanordnung</b> . . . . . seitlich in Nischen	<b>Lichtmaschine</b> <b>Antriebsart</b> . . . . . Keilriemen <b>Befestigung</b> . . . . . Sattel-Spannband <b>Drehzahlverhältnis</b> KW: Lichtmaschine . . . . . 1 : 1,8  <b>Anlasser</b> <b>Befestigung</b> . . . . . 2-Lochflansch <b>Ritzel</b> . . . . . 9 Zähne, Modul 2,5 <b>Zahnkranz</b> . . . . . 109 Zähne
--	--	---

### Volkswagen Transporter

Baujahr: 1963—1965

Kasten-Lieferwagen | Kombi-wagen | Kleinbus 7 und 8 Sitze | Pritschen-wagen | Kranken-wagen

Firma: Volkswagenwerk AG

Motor: 1,2 Ltr. - 4 Zyl. - 4 Takt - Otto - 34 PS

Motor: 1,5 Ltr. - 4 Zyl. - 4 Takt - Otto - 42 PS

Ort: Wolfsburg

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
<b>Zünd-Anlage - Ignition System</b>			
<b>Zündverteiler</b> Ignition distributor	bis Januar 1964 thru January 1964 <b>0 231 139 005</b> ZV/PAU 4 R 5 MK	<b>Ersatzteile für Zündverteiler</b> Spare parts for Ignition distributor 0 231 147 002 ZV/JU 4 R 3 MK 0 231 147 008 0 231 137 005, 006	
von Febr. 1964 bis März 1965 from Febr. 1964 thru March 1965 JU 4	<b>0 231 147 002</b> ZV/JU 4 R 3 MK	Kontaktsatz - Contact set	1 237 013 039
Erstausrüstung 0 231 147 008 Original equipment mit „VW“ Zeichen		Kondensator - Condenser	1 237 330 069 LMKO 1 Z 45 Z
seit - since April 1965 JUR 4	<b>+0 231 137 005</b>	Verteilerläufer (Verteilerstecker) Distributor rotor	1 234 332 076 ZVVT 5 Z 7 Z
Erstausrüstung 0 231 137 006 Original equipment mit „VW“ Zeichen		für - for 0 231 147 002 ZV/JU 4 R 3 MK 0 231 147 008	1 234 332 076 ZVVT 5 Z 7 Z
<b>Zündverteiler</b> für Postfahrzeuge 1,2 Ltr. Ignition distributor for post-vans, 1,2 Ltr. bis März - thru March 1965	<b>0 231 110 029</b> VJ 4 BR 20 MK	Verteilerläufer mit Entstörwiderstand Distributor rotor with resistor suppressor	+1 234 332 082 ZVVT 5 Z 9 Z
seit - since April 1965 JFR 4	<b>+0 231 129 025</b>	für - for 0 231 137 005, 006	
		Verteilerkappe - Distributor cap	1 235 522 027 ZVS 74 Z 6 Z
<b>Ersatzteile für Zündverteiler</b> Spare parts for Ignition distributor ZV/PAU 4 R 5 MK		Unterdruckversteller Vacuum controller	1 237 121 204 ZVSV 1 Z 5 Z
Kontaktsatz - Contact set	1 237 013 026 ZVKT 4 SORT 3	Staubschutzdeckel Dust protection cover	1 230 500 017 auf Wunsch on request
Kondensator - Condenser	1 237 330 044 LMKO 1 Z 15 Z	<b>Ersatzteile für Zündverteiler</b> Spare parts for Ignition distributor 0 231 110 029 VJ 4 BR 20 MK 0 231 129 025	
Verteilerläufer (Verteilerstecker) Distributor rotor	1 234 332 101 ZVVT 7 Z 10 Z	Kontaktsatz - Contact set	1 237 013 000 ZKT 48 SORT 1
Verteilerkappe - Distributor cap	1 235 522 232 ZVVS 5 Z 2 Z	Kondensator - Condenser	1 237 330 055 LMKO 1 Z 29 Z
Unterdruckversteller Vacuum controller	1 237 121 201 ZVSV 1 Z 3 Z	Verteilerläufer (Verteilerstecker) Distributor rotor	1 234 332 030 ZVT 53 Z 10 Z
		für - for 0 231 110 029 VJ 4 BR 20 MK	
		+ Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste + New part, not contained in the previous list	

ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

VDT 1. 6. 1965



Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number	Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
Verteilerläufer mit Entstörwiderstand <i>Distributor rotor with resistor suppressor</i> für - for 0 231 129 025	+1 234 332 072 ZVVT 5 Z 5 Z	<b>Generator und Starter</b>	
Verteilerkappe - <i>Distributor cap</i>	1 235 522 107 ZVS 75 Z 6 Z		
<b>Zündspule - Ignition coil</b>	<b>0 221 100 007</b> <b>TE 6 B 4</b>	für - for <b>1,2 Ltr.</b>	
Teilweise bis Februar 1965 <i>Partly thru February 1965</i>	<b>0 221 116 001</b>		
EO 6 V Erstausrüstung 0 221 116 002 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen		bis - thru November 1963	
Teilweise ab April 1965 <i>Partly from April 1965</i>	<b>0 221 100 012</b>		
E 6 V Erstausrüstung 0 221 100 013 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen		von Dez. 1963 bis August 1964 <i>from Dec. 1963 thru August 1964</i>	
<b>Zündspule - Ignition coil</b>	<b>0 221 102 016</b> <b>TK 12 A 16</b>		
für Sonderfahrzeuge 12 V <i>for special-type vehicles 12 V</i>		EG (L) 7 V 45 A 27	
Teilweise bis Februar 1965 <i>Partly thru February 1965</i>	<b>0 221 117 001</b>		
EO 12 Erstausrüstung 0 221 117 002 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen		Erstausrüstung 0 101 212 003 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	
Teilweise ab Mai 1965 <i>Partly from May 1965</i>	<b>+0 221 114 004</b>		
E 12 Erstausrüstung 0 221 114 005 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen		seit - since September 1964	
<b>Zündkerze - Spark plug</b>	<b>0 241 235 001</b> <b>W 175 T 1 EA 0,7</b>		
ab April 1965 <i>from April 1965</i>		EG (L) 7 V 50 A 28	
<b>Entstörstecker für Zündkerzen</b> <i>Suppressor cap for spark plugs</i>	<b>0 356 100 014</b> <b>EM/W 1 A 14</b>		
Widerstandszündleitungen (für Fernentstörung) (Fremd) <i>Resistance-type H. T. cable</i> (for long-distance interference suppression) (Other make)	<b>1 230 522 011</b> <b>WNK 1 Z 16 X</b>	Erstausrüstung 0 101 206 105 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	
bis März - thru March 1965			
<b>Regenschutzkappe für Kerzenstecker</b> <i>Rain protection cap for plug connector</i>		für Sonderfahrzeuge 1,2 und 1,5 Ltr. (12 V) <i>for special-type vehicles 1,2 and 1,5 Ltr. (12 V)</i>	
		EG (L) 14 V 38 A 32	
		Erstausrüstung 0 101 206 106 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	
		für Polizeifahrzeuge 1,2 Ltr. u. 1,5 Ltr.	
		Erstausrüstung 0 101 208 011 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	
		<b>Ersatzteile für Generatoren</b> <i>Spare parts for Generators</i>	
		EG (L) 14 V 38 A 32	
		Erstausrüstung 0 101 208 011 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	
		0 101 212 001 LJ/REG 180/6/2500 L 3 0 101 212 003, 004 005, 006	
		Kohlebürstenschutz - <i>Set of carbon brushes</i>	
		1 107 014 109 WSK 15 SORT 4	
		1 104 652 000 LJSF 2 L 1 X	
		1 104 012 906 LJAN 19 L 92 Z	
		Anker mit Kugellager <i>Armature with ball bearing</i>	

+ Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste  
+ New part, not contained in the previous list

Jahr: 1963—1965

AG

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
Erregerwicklung - <i>Field winding</i>	
für - for 0 101 212 001 LJ/REG 180/6/2500 L 3	{ Spule 1 - Coil 1 1 104 102 035 LJWC 14 L 9 Z Spule 2 - Coil 2 1 104 102 101 LJWC 14 L 6 Z
für - for 0 101 212 003, 004 005, 006	{ Spule 1 - Coil 1 1 104 102 106 Spule 2 - Coil 2 1 104 102 107
Reglerschalter TA 7 V 45 A <i>Regulator and cutout</i>	+ 0 190 213 032
früher - formerly	{ 0 190 213 031 0 190 213 015 RS/TAA 180/6/4
<b>Ersatzteile für Generator</b> <b>Spare parts for Generator</b>	
0 101 206 067 LJ/GEG 200/6/2600 L (19/10) 0 101 206 105	
Kohlebürstensatz - <i>Set of carbon brushes</i>	1 107 014 134
Druckfeder für Kohlebürste <i>Spring for carbon brush</i>	1 104 652 000 LJSF 2 L 1 X
Anker mit Kugellager <i>Armature with ball bearing</i>	1 104 012 906 LIAN 19 L 92 Z
Erregerwicklung Spule 1 - Coil 1 <i>Field winding</i>	1 104 102 100 LJWC 14 L 5 Z
Spule 2 - Coil 2	1 104 102 102 LJWC 14 L 7 Z
<b>Reglerschalter</b> VA 7 V 50 A <b>Regulator and cutout</b>	<b>0 190 350 030</b>
Erstausrüstung 0 190 350 029 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	
früher - formerly	<b>0 190 350 008</b> <b>RS/VA 200/6/3</b>
<b>Ersatzteile für Generators</b> <b>Spare parts for Generators</b>	
0 101 206 064 und 0 101 206 106 LJ/GEG 450 M 12/3700 FL (19/10) 0 101 208 010, 011	
Kohlebürstensatz - <i>Set of carbon brushes</i>	1 107 014 138
Druckfeder für Kohlebürste <i>Spring for carbon brush</i>	1 104 652 000 LJSF 2 L 1 X
Anker mit Kugellager <i>Armature with ball bearing</i>	1 104 012 914
Erregerwicklung Spule 1 - Coil 1 <i>Field winding</i>	1 104 102 047
Spule 2 - Coil 2	1 104 102 048

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
<b>Reglerschalter</b> <b>Regulator and cutout</b>	für - for 0 101 206 064, 106 LJ/GEG 450 M 12.. (VA 14 V 38 A)
Erstausrüstung 0 190 350 034 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	<b>0 190 350 015</b> <b>RS/VA 450 M 12</b> [A 5]
für - for 0 101 208 010, 011 (UAM 14 V 38 A)	<b>+ 0 190 313 001</b>
Erstausrüstung 0 190 313 002 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	
<b>Batterie - Battery</b>	6 V 77 Ah
Tropenausführung <i>for use in the tropics</i>	6 V 77 Ah
für Sonderfahrzeuge 12 V 44 Ah <i>for special-type vehicles 12 V</i>	<b>0 090 077 001</b> <b>BA/N 6/77/1</b>
	<b>0 090 077 005</b>
	<b>0 090 544 003</b>
<b>Starter</b>	EF (L) 6 V 0,5 PS
für - for 1,2 Ltr.	
Erstausrüstung 0 001 207 005 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	<b>0 001 207 001</b> <b>AL/EEF 0,5/6 L 1</b>
<b>Starter</b>	GF (L) 6 V 0,6 PS
für - for 1,5 Ltr.	
Erstausrüstung 0 001 310 008 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	<b>0 001 310 007</b> <b>AL/EGF 0,6/6 L 5</b>
für Sonderfahrzeuge 1,2 und 1,5 Ltr. (12 V) <i>for special-type vehicles 1,2 and 1,5 Ltr. (12 V)</i>	<b>0 001 208 006</b> <b>AL/EEF 0,8/12 L 1</b>
(EF (L) 12 V 0,8 PS)	
Erstausrüstung 0 001 208 017 <i>Original equipment</i> mit „VW“ Zeichen	
+ Neuverwendetes Teil gegenüber Vorgängerliste + New part, not contained in the previous list	

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Bestellnummer Part number	
Verteilerläufer mit Entstörwiderstand Distributor rotor with		Getriebe mit Ritzel - Drive with pinion Zähnezahl = 9, Modul = 2,5 Number of teeth = 9, module = 2.5		1 006 209 321 ALGT 34 L 2 Z	
Vert		Einrückmagnetschalter Solenoid switch		0 331 302 005 SHSM 24 L 5 Z	
Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Lagerbuchse für die Ankerachse im Getriebegehäuse Bearing bush for armature shaft in driving housing		1 000 301 002 WMB 50 L 8 X	
Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Lagerbuchse im Kollektorlager Bearing bush in commutator end bearing		1 000 301 001 WMB 50 L 7 X	
<b>Ersatzteile für Starter</b> Spare parts for Starter 0 001 207 001 AL/EEF 0,5/6 L 1 0 001 207 005		<b>Ersatzteile für Starter</b> Spare parts for Starter 0 001 208 006 AL/EEF 0,8/12 L 1 0 001 208 017			
Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes		1 107 014 126 WSK 19 SORT 3	2 Kohlebürstensätze Two sets of carbon brushes	1 007 014 117	
Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush		1 004 652 001 WSF 40 L 3 X	Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush	1 004 652 002 WSF 40 L 5 X	
Anker - Armature		1 004 002 116 ALAN 19 L 1 Z	Anker - Armature	1 004 002 120	
Erregerwicklung Field winding	Spule 1—4 Coil 1—4	1 004 112 510 ALWC 34 L 1 Z	Erregerwicklung Field winding	Spule 1—4 Coil 1—4	1 004 112 519
Getriebe mit Ritzel - Drive with pinion Zähnezahl = 9, Modul = 2,5 Number of teeth = 9, module = 2.5		1 006 209 323 ALGT 34 L 3 Z	Getriebe mit Ritzel - Drive with pinion Zähnezahl = 9, Modul = 2,5 Number of teeth = 9, module = 2.5	1 006 209 324	
Einrückmagnetschalter Solenoid switch		0 331 302 004 SHSM 24 L 4 Z	Einrückmagnetschalter Solenoid switch	0 331 302 011 SHSM 24 L 11 Z	
Lagerbuchse für Ankerachse im Getriebegehäuse Bearing bush for armature shaft in driving housing		1 000 301 002 WMB 50 L 8 X	Lagerbuchse für Ankerachse im Getriebegehäuse Bearing bush for armature shaft in driving housing	1 000 301 002 WMB 50 L 8 X	
Lagerbuchse im Kollektorlager Bearing bush in commutator end bearing		1 000 301 001 WMB 50 L 7 X	Lagerbuchse im Kollektorlager Bearing bush in commutator end bearing	1 000 301 001 WMB 50 L 7 X	
<b>Ersatzteile für Starter</b> Spare parts for Starter 0 001 310 007, 008 AL/EGF 0,6/6 L 5		<b>Leuchten und Glühlampen - Lamps and Bulbs</b>			
Kohlebürstensatz - Set of carbon brushes		1 107 014 126 WSK 19 SORT 3	<b>Scheinwerfer</b> mit asymmetrischem Abblendlicht Headlamp with asymmetrical lower beam		
Druckfeder für Kohlebürste Spring for carbon brush		1 004 652 001 WSF 40 L 3 X	für Rechtsverkehr for right-hand traffic		
Anker - Armature		1 004 003 118 ALAN 20 L 2 Z	rechts - right-hand		
Erregerwicklung Field winding		Spule 1—4 Coil 1—4	links - left-hand		
1 004 113 509 ALWC 35 L 2 Z		0 301 801 001 Erstausrüstung LE/YEW 180x2 B 1 R		0 301 801 003 LE/YEW 180x2 B 3 R	
		0 301 801 002 LE/YEW 180x2 B 2 R		0 301 801 004 LE/YEW 180x2 B 4 R	

Jahr: 1963—1965

AG

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Bestellnummer Part number
<b>Einbau-Scheinwerfer</b> mit asymmetrischem Abblendlicht <b>Flush-fitting headlamp</b> with asymmetrical lower beam		
für Linksverkehr for left-hand traffic	rechts - right-hand	<b>0 301 801 506</b> LE/YEW 180x2 B 3 L
	links - left-hand	<b>0 301 801 507</b> LE/YEW 180x2 B 4 L
	0 301 801 500 Erstausrüstung LE/YEW 180x2 B 1 L	
	0 301 801 501 LE/YEW 180x2 B 2 L	
Streuscheibe - Lens	.. 001, 003 für - for .. B 1 R, B 3 R	1 305 604 087 LEFE 98 L 10 X
	.. 002, 004 für - for .. B 2 R, B 4 R	1 305 604 089 LEFE 98 L 12 X
	.. 500, 506 für - for .. B 1 L, B 3 L	1 305 604 091 LEFE 98 L 14 X
	.. 501, 507 für - for .. B 2 L, B 4 L	1 305 604 092 LEFE 98 L 16 X
Dichtring zur Streuscheibe Packing ring for lens		1 300 212 012 LENR 1 L 4 X
Spiegel (Reflektor) Reflector	.. 001, 003 für - for .. B 1 R, B 3 R	1 305 314 126 LERF 56 L 27 Z
	.. 002, 004 für - for .. B 2 R, B 4 R	1 305 314 127 LERF 56 L 28 Z
	.. 500, 506 für - for .. B 1 L, B 3 L	1 305 314 128 LERF 56 L 29 Z
	.. 501, 507 für - for .. B 2 L, B 4 L	1 305 314 129 LERF 56 L 30 Z
Deckelring mit Einstellschrauben Rim with adjusting screws	.. 001, 003, 500, 506 für - for .. B 1 R, B 3 R, B 1 L, B 3 L	1 305 504 913 LEDE 50 L 96 Z
	.. 002, 004, 501, 507 für - for .. B 2 R, B 4 R, B 2 L, B 4 L	1 305 504 914 LEDE 50 L 97 Z
Sperrfeder für Tragring Locking spring for retaining plate		1 304 682 070 LEBF 6 L 16 X 314
Lampenhalter - Bulb holder		1 300 520 000 LEMK 8 L 5 Z
Zweidrahtlampe Double-filament bulb	6 V 45/40 W (Nr. 7950)	1 907 505 000 NGL 581/1 Z
Glühlampe - Bulb	6 V 4 W (Nr. 3892)	1 907 530 300 NGL 888/1 Z
Zweidrahtlampe Double-filament bulb	12 V 45/40 W (Nr. 7951)	1 907 505 010 NGL 582/1 Z

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts		Bestellnummer Part number
Glühlampe - Bulb	12 V 4 W (Nr. 3893)	1 907 530 310 NGL 889/1 Z
Steckdose - Plug socket	.. 003, 004 für - for .. B 3 R, B 4 R	1 304 485 020 LEEA 40 L 1 Z
	.. 506, 507 für - for .. B 3 L, B 4 L	1 304 485 040 LEEA 44 L 1 Z
Besonders bestellen - To be ordered separately		
<b>Glühlampen für Fremdleuchten</b> Bulbs for lamps made by other manufacturers		
für Blink-Brems-Schlußleuchten for combined blinker, stop, and tail lamps		
	6 V 18 W (Nr. 7526)	1 907 520 100 NGL 364/1 Z
	6 V 18/5 W (Nr. 7230)	1 907 525 100 NGL 374/1 Z
	12 V 18 W (Nr. 7527)	1 907 520 110 NGL 365/1 Z
	12 V 18/5 W (Nr. 7231)	1 907 525 110 NGL 375/1 Z
für Blinkleuchten, vorn for blinker lamps in front	6 V 18 W (Nr. 7526)	1 907 520 100 NGL 364/1 Z
	12 V 18 W (Nr. 7527)	1 907 520 110 NGL 365/1 Z
für Kennzeichenleuchte for number-plate lamp	6 V 10 W (Nr. 5001)	1 907 530 502 NGL 850/1 Z
	12 V 10 W (Nr. 5008)	1 907 530 512 NGL 878/1 Z
für Deckenleuchten for dome lamps	6 V 5 W (Nr. 6416)	1 907 540 100 NGL 901/1 Z
	12 V 5 W (Nr. 6418)	1 907 540 110 NGL 926/1 Z
für Anzeigeleuchten for indicator lamps	6 V 1,2 W (Nr. 3799)	1 907 530 100 NGL 1350/1 Z
	12 V 2 W (Nr. 3898)	1 907 530 110 NGL 1361/1 Z

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts
Verteilerläufer mit Entstörwiderstand <i>Distributor rotor with</i>
Ver'

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
---	------------------------------

### Schalter und Verschiedenes Switches and various other Parts

**Blinkgeber - Blinker unit** **0 336 150 009**  
Erstausrüstung 0 336 150 007  
*Original equipment SH/BVB 3/6/7*

**Blinkgeber - Blinker unit**  
für Sonderfahrzeuge 12 V (Fremd)  
*for special-type vehicles 12 V (other make)*

**Öldruckschalter - Oil pressure switch** **0 344 101 014**  
Erstausrüstung 0 344 101 013  
*Original equipment SH/LO 10/13*

**Schalter für Heizung - Switch for heating** **0 341 100 003**  
SSH 38 L 28 Z  
-  
o Heizung für Kleinbus-Sondermodell  
*Heating for small-bus special model*  
(Eberspächer)

**Trennrelais - Relay** **0 332 006 002**  
SH/SE 31/2  
für Sonderfahrzeuge (mit Funkbatterie)  
*for special-type vehicles (with radiotele-  
phone system)*

**Bosch-Horn - Horn** **0 320 120 004**  
Erstausrüstung 0 320 120 002  
*Original equipment*  
mit „VW“ Zeichen  
für Sonderfahrzeuge 12 V  
*for special-type vehicles 12 V*  
Erstausrüstung 0 320 123 002  
*Original equipment*

o **Scheibenwischeranlage - Windshield-wiper System**

o *Erstausrüstung nicht von Bosch geliefert*  
o *Original equipment not supplied by Bosch*

Erzeugnisse und Ersatzteile Products and spare parts	Bestellnummer Part number
<b>Radio-Entstörmittel - Radio Interference suppressors</b>	
<b>für Lang- und Mittelwelle</b> <i>for long and medium wave</i>	
Entstörkondensator <i>Suppressor condenser</i>	
für Zündspule Klemme 15 <i>for ignition coil terminal 15</i>	1 297 330 004 EMKO 9 Z 25 Z
Steckverteiler (Zwischenstück) Klemme 15 <i>Terminal adapter terminal 15</i>	1 291 335 800 WEA 183 Z 1 X
Entstörkondensator <i>Suppressor condenser</i>	
für Reglerschalter Klemme B+ <i>for regulator and cutout terminal B+</i>	1 297 330 003 EMKO 9 Z 26 Z
<b>für Lang-, Mittel-, Kurzwelle u. UKW</b> <i>for long, medium, short and FM wave</i>	
Entstörkondensator <i>Suppressor condenser</i>	
für Zündspule Klemme 15 <i>for ignition coil terminal 15</i>	1 297 330 004 EMKO 9 Z 25 Z
Steckverteiler (Zwischenstück) Klemme 15 <i>Terminal adapter terminal 15</i>	1 291 335 800 WEA 183 Z 1 X
Entstörersatz mit 2 Kondensatoren und Winkel (Klemme B+ und D+/61) <i>Interference suppression set with 2 condensers</i> <i>and bracket (terminal B+ and D+/61)</i>	1 297 000 050 EMZU 6 Z 1 Z
Entstörkondensatoren für Sonderfahrzeuge 12 V und 1,5 Ltr. <i>Suppressor condenser</i> <i>for special-type vehicles 12 V and 1,5 Ltr.</i>	
für Lichtmaschine Klemme D+ <i>for generator terminal D+</i>	1 297 330 070 EMKO 21 Z 1 Z 690
für Reglerschalter Klemme B+ <i>for regulator and cutout terminal B+</i>	1 297 330 071 EMKO 21 Z 2 Z 690
für Reglerschalter Klemme D+ <i>for regulator and cutout terminal D+</i>	1 297 330 070 EMKO 21 Z 1 Z 690
für Reglerschalter Klemme 61 <i>for regulator and cutout terminal 61</i>	1 297 330 075 EMKO 21 Z 5 Z
für Reglerschalter Klemme DF <i>for regulator and cutout terminal DF</i>	0 290 002 005



**Technische Angaben über das Fahrzeug - Technical Data concerning the Vehicle**

	1,2 Ltr.	1,5 Ltr.		
<b>Motor Typ</b> .....	VW-Boxermotor		<b>Geschwindigkeit</b>	<b>Lichtmaschine</b>
<b>Kraftstoff</b> .....	Benzin		für 1,2 Ltr. bei $n = 3600$ U/min an KW	Antriebsart .....
<b>Nennleistung in PS</b> ....	34	42	im 1. Gang .....	Keilriemen
bei Drehzahl/min .....	3600	3800	im 2. Gang .....	Befestigung .....
<b>Hubraum in Ltr.</b> .....	1,192	1,493	im 3. Gang .....	Sattel-Spannband
<b>Bohrung in mm</b> .....	77	83	im 4. Gang .....	Drehzahlverhältnis
<b>Hub in mm</b> .....	64	69		KW: Lichtmaschine ..
<b>Verdichtung</b> .....	7 : 1	7,8 : 1		1 : 1,8
<b>Zylinderzahl</b> .....	4		<b>Zündung</b>	<b>Anlasser</b>
<b>Zylinderanordnung</b> ....	je 2 Zyl. gegenüberliegend (Boxer)		Antriebsart .....	Befestigung .....
<b>Zündfolge</b> .....	1-4-3-2		Kupplung	2-Lochflansch
<b>Ventilanordnung</b> .....	obengesteuert, Ventile hängend		Befestigung .....	Ritzel .....
<b>Arbeitsverfahren</b> .....	4 Takt - Otto		Spannplatte	9 Zähne, Modul 2,5
<b>Kühlung</b> .....	Luft (Gebläse)		Drehzahlverhältnis	Zahnkranz .....
			KW: Zünder .....	109 Zähne
			Zünder .....	
			1 : 0,5	
			Zünderstellung vor OT ..	
			10°	
			Unterdruck-Verstellung ..	
			17°-20°	
			Kerzenanordnung .....	
			seitlich in Nischen	